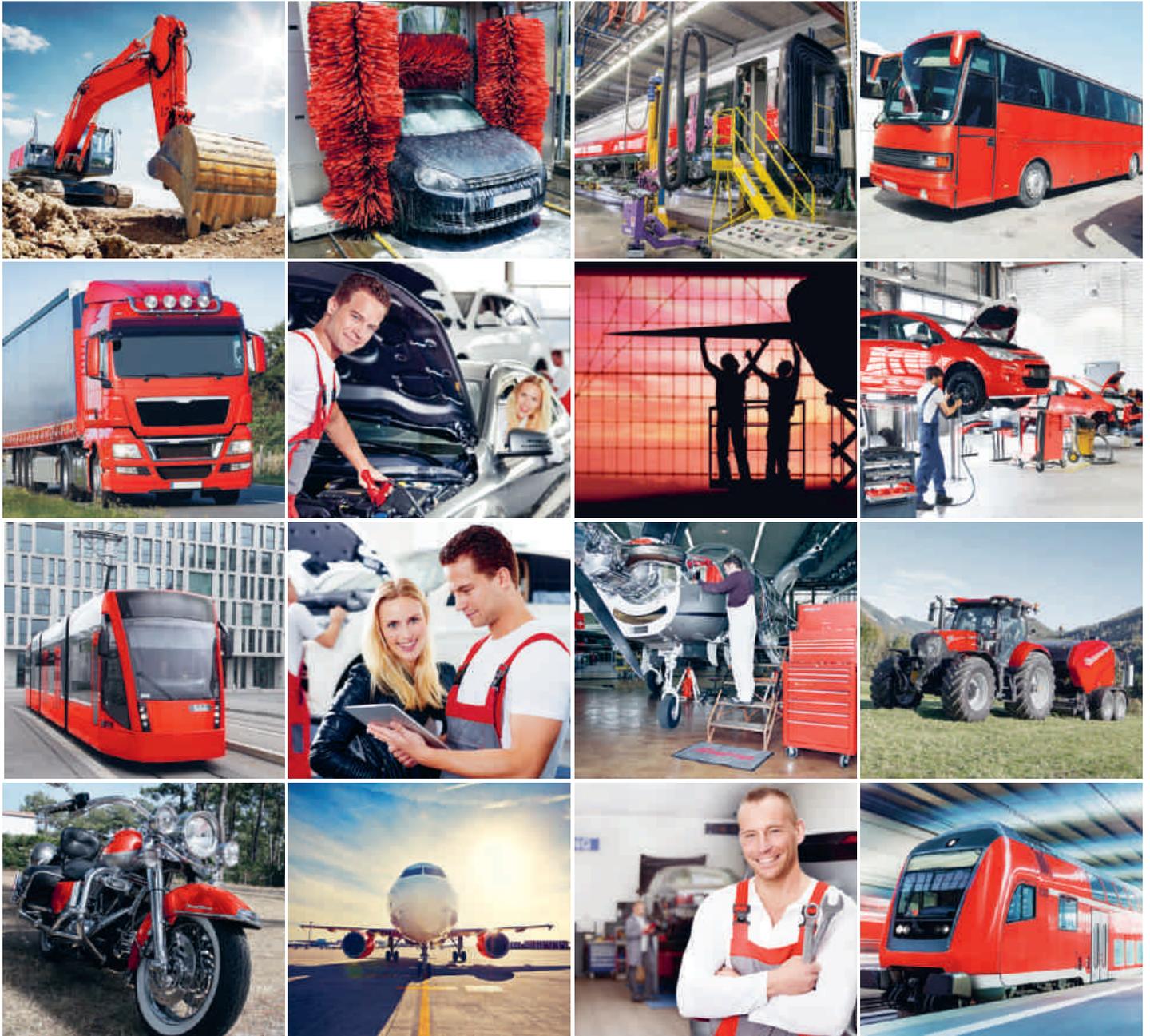




ON TOUR

LE MAGAZINE DE KSU A-TECHNIK AG, FÉVRIER 2019 - WWW.KSU.CH



TECHNIQUE D'ATELIER

Ce qui vous attend – ce que vous devez savoir.
En déplacement avec la société KSU A-Technik AG.

GAMME DE PRODUITS KSU A-TECHNIK AG

EQUIPEMENTS D'ATELIER



Banc de suspension



Fosse préfabriquée



Technologie de levage



Appareil de géométrie



Service de roues



Lavage de roues



Réglage de phares



Appareil de climatisation



Banc de puissance

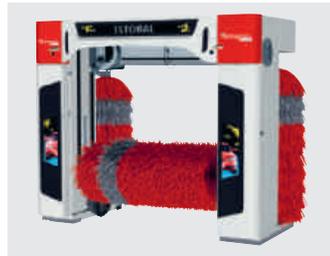


Appareil de diagnostic

INSTALLATIONS DE LAVAGE



Piste en libre-service



Portique de lavage automatique



Piste de lavage à rouleaux



Portique de lavage poids lourd



Lavage pour bus

OUTILLAGE



Outillage à main



Outillage spécifique



Mobilier industriel



Matériels de nettoyage



Equipements d'atelier

CONFIANCE ET SYMPATHIE

Madame, Monsieur,
Chère lectrice, cher lecteur,

Cette année, nous fêtons le 40^e anniversaire de notre entreprise ! C'est une étape importante qui nous réjouit énormément et c'est une bonne raison de le célébrer. Mais ce n'est pas une raison de nous reposer sur nos lauriers ! Nous pouvons au contraire envisager un avenir plein d'optimisme et d'énergie !

Vous devez toujours pouvoir compter entièrement sur nous. Nos conseillers de vente, responsables de projets, l'équipe interne ainsi que, bien entendu, notre gamme de produits de grande qualité forment la base de notre portefeuille fiable de prestations de service. Nous vous garantissons, avec le service de nos techniciens spécialisés, une valeur ajoutée élevée et assurons à tout moment la sécurité de fonctionnement et l'efficacité de vos installations. Nous misons sur les relations durables, empreintes de sympathie et de confiance mutuelle.

LES PARTENARIATS DE LONGUE DATE SONT LE B.-A.-BA DE NOTRE PHILOSOPHIE

C'est la raison pour laquelle l'échange avec nos clients et partenaires nous tient très à cœur. Et donc, nous sommes particulièrement heureux de vous présenter le premier numéro de notre magazine d'entreprise «KSU On Tour». Nous vous y montrons notre vaste palette d'offres, depuis l'outil individuel jusqu'à l'installation de lavage de véhicules, en passant par les planifications générales et les équipements. Vous trouverez dans les pages suivantes des aperçus intéressants de notre travail quotidien.

Nous nous focalisons sur des produits de haute qualité pour les exigences les plus strictes. Nous connaissons les exigences du marché, sommes en dialogue permanent avec les fournisseurs partenaires et attachons une grande importance à la formation initiale et continue de nos collaborateurs. Grâce à notre longue expérience et à notre grand savoir-faire dans le domaine des prestations de service, nous sommes le partenaire optimal. Notre clientèle est très diverse : depuis les petites entreprises familiales, les garages, les entreprises de transport et industrielles, les ateliers mécaniques, les centres d'expertise de véhicules jusqu'à l'armée de l'air suisse, en passant par l'aviation. Ils ont tous un dénominateur commun : la conviction qu'il vaut la peine d'investir dans la qualité.

Mais assez de préliminaires il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une très agréable lecture du premier numéro de «KSU On Tour» !



Ferdinand Smolders
Directeur et CEO de la société KSU A-Technik AG



ÉQUIPEMENT D'ATELIER.
STATION DE LAVAGE.
OUTILLAGE.



SOMMAIRE

- | | |
|---|---|
| 2 Aperçu de l'assortiment de la société KSU A-Technik AG | 17 Un garant de la sécurité routière nous accorde sa confiance |
| 4 Rétrospective et perspectives pour les 40 ans de KSU A-Technik AG | 19 Un lavage de voitures respectueux de l'environnement |
| 8 Un jeune entrepreneur mise sur la qualité dans la technique de levage automobile et montage de pneus | 20 Avec KSU A-Technik AG pour un centre de lavage prospère |
| 10 UPSA et KSU A-Technik AG – un exemple de réussite | 21 Notre département lavage s'agrandit |
| 11 Activité supplémentaire grâce à un alignement des roues | 22 Maintenance des hélicoptères de la Rega avec nos outils |
| 12 Un excellent service après-vente est notre passion | 24 Outillage pour l'armée de l'air |
| 14 Performance de pointe au TCS avec le banc d'essai de puissance MAHA | 25 Suisse et champion du monde avec nos outils |
| 16 Projets réalisés | 27 Contacts |
| | 28 Nos partenaires |

1979-2019

LA SOCIÉTÉ KSU FÊTE SON 40^{ÈME} ANNIVERSAIRE

LES DÉBUTS

L'actuelle KSU a vu le jour en 1979. À l'époque, Rolf Stäuber, qui a grandi en Finlande, fondait à Wolfhalden AR la société Atoy Trading AG en tant que succursale de la société finlandaise ATOY. La jeune entreprise proposait des installations de redressage pour carrosserie, des systèmes de soudage et des équipements d'atelier d'origine finlandaise.



La palette d'offres de l'époque consistait principalement en installations de dressage pour carrosserie, systèmes de soudage et équipements d'atelier d'origine finlandaise.

L'entreprise se développa continuellement dans les premières années. L'année 1985 fût un jalon important dans l'histoire de son évolution. Rebaptisée entre-temps A-Technik AG, l'entreprise reprit la représentation générale des appareils de contrôle SUN pour les gaz d'échappement. Le moment était parfaitement choisi : la Suisse était, à l'époque, le premier pays d'Europe à instaurer le service antipollution, ce qui fit grimper la demande d'appareils de contrôle.

« KSU a poursuivi son développement au fil de son histoire. Nous ne nous sommes pas contentés de nous adapter aux nouveaux besoins du marché, mais nous en avons tiré profit et les avons mis en œuvre stratégiquement. En revanche, ce qui n'a pas changé, c'est la focalisation systématique sur les clients et leurs besoins. »

Citation de Rolf Stäuber



1988 : Salon de l'auto Genève

Pas le temps de se reposer, l'évolution se poursuivait rapidement. Comme par exemple la reprise des domaines « Équipement d'atelier et outils » ainsi que « Service technique après-vente » de la société KAPP. Cette transaction a rendu nécessaire un nouveau changement de nom. Depuis 1993 l'entreprise s'appelle KSU A-Technik AG. KSU vient de « Kapp Schnellman Urdorf », une entreprise significative dans le segment automobile suisse. Cette même année, notre entreprise a mis son siège social à Wohlen, dans le canton d'Argovie.



Entre-temps, plus de 65 collaborateurs de KSU A-Technik AG s'engagent dans toute la Suisse pour ses clients.





KSU A-TECHNIK AG AUJOURD'HUI

Stagnation signifie régression ! Fidèle à cet adage, KSU A-Technik AG s'est constamment développée de manière à orienter sur ses objectifs avec des produits haut de gamme, innovants et un service à la clientèle personnel. L'entreprise est, à ce jour, un des fournisseurs global leader sur le marché avec une large gamme de produits dans les domaines équipement d'atelier, lavage et outillage.

L'entreprise s'est toujours basée sur le principe « best-in-class » pour le choix de ses partenaires d'affaires, une condition sine qua none pour le succès.

« Des produits d'excellente qualité de constructeurs leaders mondiaux, associés à un service après-vente fiable et rapide – voilà notre credo. »

Citation de Rolf Stäuber

Lorsque l'on opte pour l'achat d'un produit de qualité, on attend bien entendu des normes en conséquence dans le service après-vente. C'est la philosophie de KSU A-Technik AG. C'est pour cela que le service après-vente a une place importante dans l'entreprise et est constamment optimisé ; par exemple, en regroupant le service après-vente et la vente dans les différents départements. Cette structure offre une valeur ajoutée concrète, car elle garantit un flux d'informations rapide et permet de saisir et de mettre en œuvre les préoccupations et les besoins du client dans leur ensemble.

KSU A-Technik AG attache aussi une grande importance au conseil de vente par des spécialistes. Contrairement aux généralistes, ils peuvent aborder en détail les souhaits des clients et élaborer des solutions sur mesure.

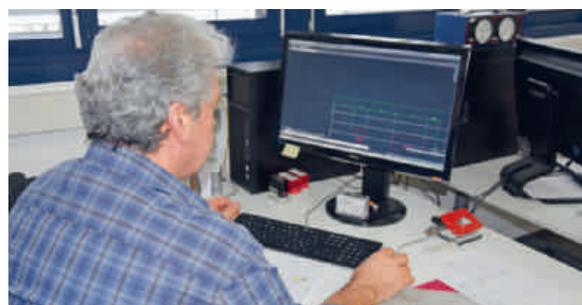


UNE VASTE GAMME DE PRESTATIONS DE SERVICE – depuis le produit simple jusqu'au projet complet

Peu importe s'il s'agit d'une PME ou d'une grande entreprise : chez KSU A-Technik AG, tous les clients sont rois. Pour les projets d'une certaine importance, KSU A-Technik AG est parfaitement adaptée au rôle de fournisseur global et de responsable de projet. Elle est également présente avec des véhicules de démonstration ou un « showroom » lorsqu'il s'agit par exemple de l'achat d'un simple tournevis. En somme, des prestations de service de A à Z.



KSU A-Technik AG a une structure légère, une ligne hiérarchique plate et des circuits de décisions courts. De plus, elle emploie dans chaque département des spécialistes qualifiés pouvant proposer des solutions sur mesure. Nos responsables de projet en sont un exemple (cf. page 13). Ils veillent à ce que toutes les clarifications soient effectuées en ce qui concerne la construction et que tous les délais soient respectés. Cette valeur ajoutée est clairement perceptible pour les clients et nous sommes heureux de recevoir leurs retours enthousiastes à ce sujet.



VISUEL MODERNISÉ



Consultez le site web de KSU A-Technik AG.

KSU A-TECHNIK AG DANS SON NOUVEAU LOOK

Le nouveau site web «www.ksu.ch» place les besoins des clients au premier plan. Peu importe qu'il s'agisse de dessins techniques ou d'interlocuteurs directs de tous les domaines, le visiteur peut, par le biais de cette plate-forme, chercher les informations voulues, indépendamment du fait qu'il s'intéresse à des outils, des installations de lavage ou autres équipements – «ksu.ch» est la première adresse pour toutes les questions concernant l'atelier.

À partir de mars 2019, un bulletin d'informations ciblé – contenant des informations, des nouveautés pertinentes et des récits intéressants – sera publié régulièrement.

DU CONCRET POUR L'AVENIR

L'évolution déjà bien ressentie dans la mobilité amènera de grands changements avec elle. Ceci aura systématiquement une répercussion sur la maintenance et la réparation des moyens de transport. Rien ne changera dans le fait que KSU A-Technik AG veut être, à l'avenir, le partenaire compétent pour les solutions d'atelier de toute nature et pour tous les moyens de transport. Le client et ses besoins figurent toujours au centre de nos efforts.

Le terme «valeur ajoutée» est aujourd'hui sur toutes les lèvres et est déjà presque devenu un slogan. Mais, prise au sérieux et à la lettre, la création de valeur ajoutée pour le client sera encore plus importante à l'avenir qu'elle ne l'est déjà aujourd'hui. Le client ne veut pas un service interchangeable. Au contraire, il doit et veut ressentir que les spécialistes de KSU A-Technik AG recherchent inlassablement la valeur ajoutée et l'aident à réussir encore mieux dans son activité.

En tant qu'entreprise familiale, KSU A-Technik AG a un point de vue à long terme sur son activité commerciale. L'évolution permanente et les nouvelles technologies ne sont pas considérées comme une menace mais comme une opportunité qu'elle perçoit de manière proactive et en pleine confiance. Agir avec flexibilité, vigilance et soigneusement nous mène sur le chemin d'une réussite durable. Ceci montre l'histoire de l'entreprise de manière impressionnante. Dernier exemple :

RENFORT DANS LE DOMAINE DES STATIONS DE LAVAGE LIBRE-SERVICE

Au 1^{er} mars 2019, KSU A-Technik AG reprend le domaine «Car Wash Systems» de la maison MOOG, à Worb. Il complète parfaitement les produits techniques de lavage existants d'Istobal. Avec cette acquisition KSU A-Technik AG renforce son savoir-faire dans le domaine de lavage et devient ainsi le fournisseur le plus important de stations du lavage libre-service en Suisse.

Le réseau dense et fonctionnant au mieux des experts de KSU A-Technik AG apporte à la clientèle de MOOG un temps de réaction plus rapide et une durée de trajet plus courte. Une situation «gagnant-gagnant» pour tous (cf. page 21).

Nous aimerions remercier tous nos clients, nos collaborateurs et nos fournisseurs pour la bonne collaboration.

Rolf et Robert Stäuber
Fondateur et propriétaire



40 ans



plus de **25** ans partenariat

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour la longue et fructueuse collaboration.

JEUNES ENTREPRENEURS AVEC EXIGENCE DE QUALITÉ ET CLAIRVOYANCE

**EN 2012, DEUX JEUNES ENTREPRENEURS, MICHELE SNOZZI (37 ANS)
ET THOMAS GISLER (36 ANS), ONT EU UNE OPPORTUNITÉ** qu'ils n'ont pas voulu rater :
ils ont pu reprendre, à Brunegg, le garage Sternen avec représentation VW.

Ni Michele Snozzi, ni Thomas Gisler n'étaient entièrement inexpérimentés au moment de la reprise. Déjà six ans auparavant, ils avaient fondé un garage franc de marque à Turgi. Ils disposaient en effet d'un sens prononcé des affaires et savaient exactement ce qu'ils voulaient, ou plutôt ce qu'ils ne voulaient pas. Pour l'équipement de l'atelier, ils ont mis résolument sur la qualité et, en conséquence, sur le gain de temps et l'efficacité. Pour cela, seules des acquisitions avec un retour sur investissement calculé ont été effectuées.

Haut de gamme = qualité + service

Michele Snozzi et Thomas Gisler sélectionnent soigneusement leurs partenaires d'affaires et produits. C'est ainsi qu'ils sont tombés sur la société KSU A-Technik AG. La relation d'affaires a commencé par l'acquisition d'un appareil Sun pour l'entretien de la climatisation.

Ensuite, tout s'est accéléré lorsqu'une plate-forme élévatrice à deux colonnes est tombée en panne. M. Stucki, conseiller de vente chez KSU A-Technik AG, plaida pour un remplacement immédiat et veilla à l'installation opérationnelle d'une nouvelle plate-forme élévatrice MAHA en l'espace de 24 heures. On découvre la qualité de ses partenaires dans les cas d'urgence. Ainsi, de cela a résulté un travail d'équipe entre le service technique après-vente et le conseiller de vente de KSU A-Technik AG d'une part et le Garage Sternen de l'autre. Une histoire de réussite qui dure encore à ce jour. Depuis 2018, une relation privilégiée s'est installée entre les deux partenaires. Des Garagistes passionnés et autres experts professionnels peuvent voir en action une « Hunter Revolution » au Sternen Garage.

Les directeurs sont convaincus, les investissements dans des solutions haut de gamme sont toujours rentables. Un exemple impressionnant en est le démonte-pneus « Hunter Revolution ». Il est efficace, ménage la santé des collaborateurs et garantit une

opération sûre et respectant les jantes et les pneus. Grâce à la fonction de démontage entièrement automatique, le collaborateur peut équilibrer une roue pendant que la machine effectue déjà le démontage du pneu suivant.

Dialogue franc et solutions sur mesure

Le remplacement imminent de la plate-forme élévatrice à mono-cylindre dans l'espace de lavage par une plate-forme élévatrice à deux cylindres avec supports de roues est un autre exemple de cette bonne collaboration. L'élévateur devrait pouvoir être utilisé pour le lavage de même que comme poste de travail à part entière. Un cas clair pour M. Strebel, responsable de projet de KSU A-Technik AG, qui a réalisé une solution parfaite entre utilité maximale et possibilités de construction.

KSU A-Technik AG et Sternen Garage AG travaillent ensemble de manière ciblée et pratique, conditions fondamentales pour une coopération fructueuse. Aujourd'hui, le garage utilise deux plates-formes élévatrices à deux cylindres, divers appareils pour pneus y compris une installation de lavage de roues, un banc d'essai pour freins ainsi que divers petits appareils et outils spéciaux (notamment une servante mobile Snap-on) de la maison KSU A-Technik AG. Bien sûr, le dialogue continu et le service de première qualité ne sont pas négligés. Ceci est garanti par M. Stucki, conseiller de vente de KSU A-Technik AG, au travers de son suivi professionnel régulier.

Photo page de droite :

En haut : Michele Snozzi à gauche et Thomas Gisler à droite

En bas : Sheila Wyttenbach commande la machine d'assemblage de pneus « Hunter Revolution » entièrement automatique.





Fourni par KSU A-Technik AG : Trois pistes d'essai avec système euro Maha, testeur de freins, de l'amortisseur et de ripage

CENTRE DE TEST UPSA ARGOVIE – DU PROJET D'ESSAI À L'INSTITUTION

ÉTABLI PAR NÉCESSITÉ et indispensable aujourd'hui. Il est toujours passionnant de suivre des histoires de réussite depuis leur naissance.

Voilà l'histoire du Centre de test UPSA à Kleindöttingen : c'est en 1999 qu'il a été créé. La raison de l'inauguration de ce centre de tests était que le service des automobiles du canton d'Argovie ne pouvait pas effectuer rapidement les contrôles périodiques des véhicules, par manque de ressources. Un excédent trop important de véhicules non contrôlés a commencé à poser problème. Les garagistes devaient attendre les rendez-vous de contrôle et ne pouvaient donc pas livrer rapidement les véhicules.

Or, aujourd'hui, 20 ans après, le caractère judicieux de l'approche choisie à l'époque par la Section Argovie de l'UPSA se confirme. Il y a quelques années, le site de Kleindöttingen a été élargi par le site de Zofingen. Les deux centres de tests collaborent étroitement avec le service des automobiles de Schafisheim et sont également formés par celui-ci. Chaque année, plus de 30 000 véhicules sont contrôlés sur les deux sites.

Au commencement

Le rôle de l'Union Professionnelle Suisse de l'Automobile (UPSA) va bien au-delà d'une représentation sectorielle classique. Aujourd'hui comme à l'époque, outre la formation initiale et continue, le fait de proposer des prestations de services conformes aux marques fait partie des compétences de base de l'organisation faîtière des garagistes suisses. Ce n'est donc pas par hasard que l'UPSA, Section Argovie, a fait le nécessaire et attaqué le projet de centre de tests, avec motivation. L'homme qu'il fallait pour diriger le projet a aussi été trouvé rapidement en la personne de Felix Emmenegger.

Felix Emmenegger était un membre actif de l'UPSA et a reconnu l'urgence du problème. En tant qu'homme d'affaires chevronné et propriétaire de la société Felix Emmenegger AG, il a mis en œuvre avec succès le projet de centre de tests UPSA à Kleindöttingen. Il serait faux de prétendre que tout

s'est déroulé sans entrave. Il a bien fallu franchir l'un ou l'autre obstacle. Mais en fin de compte, avec l'encouragement du Conseil d'État du Canton d'Argovie, le projet a pu être réalisé. Au début, le Canton d'Argovie a donné une autorisation d'un an.

20 ans plus tard

Aujourd'hui – 20 ans plus tard – les deux centres de test UPSA sont indispensables pour le Canton d'Argovie. Par ailleurs, les centres de tests peuvent également contrôler des véhicules des Cantons de Soleure, Bâle-Campagne, Bâle-Ville et Lucerne. Désormais, les convocations sont envoyées directement par les centres de tests de l'UPSA, d'entente avec le service des automobiles.

Collaboration avec la société KSU A-Technik AG

Dans les deux centres de tests de l'UPSA, on trouve en particulier des pistes avec bancs d'essai d'amortisseurs et de freins de la maison KSU A-Technik AG. M. Emmenegger apprécie la durabilité des produits. Les pièces de rechange pour les bancs d'essai sont disponibles pendant des décennies, malgré l'innovation. Les centres de tests saluent également le fait que la société KSU A-Technik AG dispose de la confiance de longue date des fabricants et bénéficie de l'expérience correspondante ; mais davantage encore, le service personnalisé, la direction de projets ciblée et le suivi partenarial des centres de tests.

Nous, KSU A-Technik AG, félicitons les centres de tests de l'UPSA Argovie à l'occasion de leur 20^{ème} anniversaire, leur souhaitons encore de nombreuses années supplémentaires innovantes et couronnées de succès et les remercions de leur longue collaboration.



À gauche conseiller de vente Genaël Tack et à droite Max Monnier chef d'atelier

GARAGISTES, ATTENTION : «GAINS SUPPLÉMENTAIRES ET CLIENTS SATISFAITS !»

MAIS COMMENT ? C'EST TOUT SIMPLE ! POSEZ JUSTE LES QUESTIONS SUIVANTES À VOS CLIENTS :

- Souhaitez-vous consommer le moins possible de carburant ?
- Vos pneus doivent-ils fournir un kilométrage plus élevé ?
- Voulez-vous réduire l'usure des pièces mobiles du châssis ?
- Pouvons-nous effectuer un alignement des roues à prix avantageux afin de déterminer le potentiel d'économies et d'optimiser si nécessaire le véhicule ?

En effet ! Avec un alignement de roues de Hunter, vous pouvez proposer ce service sans problème. C'est ce que nous a démontré Max Monnier, chef d'atelier (à droite sur la photo), du garage Berger à Nyon, qui emploie une Hunter Elite Hawk-Eye. Le garage Berger vend environ 260 voitures par an, dont quelque 160 Opel et 100 Mazda. M. Monnier a constaté que pour environ 80% des voitures contrôlées, des corrections et des réglages devraient être faits, y compris pour les véhicules neufs. Opel effectue même comme prestation de garantie une correction pendant les 2500 premiers kilomètres parcourus.

L'alignement des roues avec la Hunter est facile à effectuer, raison pour laquelle l'installation est utilisée par pas moins de huit collaborateurs sur les neuf que compte l'atelier. Le temps requis est minime, de même que les coûts. Un alignement de roues ne coûte que 60 francs et dure dix minutes au maximum. À l'aide d'un imprimé, les résultats et les mesures à prendre le cas échéant sont immédiatement discutés avec le client. Le service doit désormais être élargi afin de mieux exploiter l'installation. Par conséquent, notre conseiller y prête une

attention particulière lors de l'acceptation du véhicule. Il pose les bonnes questions et peut ainsi accroître directement la satisfaction des clients.

M. Monnier apprécie beaucoup le bon service de notre conseiller de vente Genaël Tack. Un contrat d'entretien entre le garage Berger et KSU A-Technik AG assure un déroulement parfait des procédures et la plate-forme élévatrice de cinq tonnes d'OMA est contrôlée et entretenue chaque année en même temps que l'installations Hunter.



Les calottes sont fixées aux quatre roues avec des attaches rapides à la surface du pneu, faciles et rapides. Avantages décisifs pour l'opérateur et les clients.



UN EXCELLENT SERVICE APRÈS-VENTE, NOTRE PASSION !

CHEZ KSU A-TECHNIK AG les clients sont encadrés de A à Z par des spécialistes.

« Environ la moitié de nos collaborateurs travaillent dans le service après-vente » souligne le directeur de KSU A-Technik AG, Ferdinand Smolders. Ceci ne va pas de soi car on entend souvent que le service après-vente est lésé. Mais pas chez KSU A-Technik AG. « Le mot SERVICE est écrit chez nous en lettres majuscules ! Une qualité de services et des produits excellents sont notre passion, c'est ce que nous représentons. Nous ne voulons pas seulement vendre mais aussi nous occuper de notre clientèle de manière directe et globale, car le service après-vente est le cœur de notre entreprise » précise le CEO. Cette exigence est valable pour toutes les étapes et processus, en commençant par le conseil, la planification, le montage professionnel et la longue disponibilité des pièces détachées jusqu'à la maintenance préventive.

C'est pour cela que le client parle depuis le début avec des spécialistes sans être « transféré ». Tous les appels sont répartis entre quatre chefs de groupe du

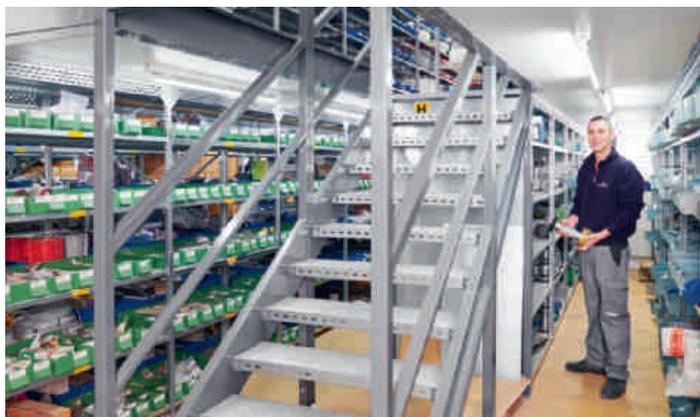
service après-vente dans les trois langues nationales, chacun spécialisé dans un domaine. Par exemple :

- Equipement diagnostic et service de pneus
- Equipement d'élévation
- Equipement pistes d'essai, banc de freins et puissance
- Ou – comme Toni Cervasio sur la photo – systèmes de lavage

Ensemble, ils gèrent vingt techniciens de service qui sont répartis dans toute la Suisse et attribués à un responsable de groupe spécifique. Ainsi, ils peuvent à tout moment accéder aux pièces d'usure ou de rechange dans leur voiture de service parfaitement équipée. Les techniciens, qui bénéficient d'une formation continue non seulement en interne mais aussi chez les fabricants, reçoivent les commandes par voie électronique et peuvent communiquer en ligne sans perte de temps. Que les pièces

« J'aime le contact quotidien avec le client.
Ainsi, les jours se suivent mais ne se ressemblent pas. »

Toni Cervasio, chef de groupe service après-vente, KSU-A Technik AG



Le responsable de projet Roland Strebel (deuxième à gauche) coordonne avec Enis Mujalo (technique de levage), Stefano Caprioli (banc de freins) et Santo Cardaci (technique de contrôle et service pneus) les prochains montages.



de rechange et d'usure soient disponibles rapidement et continuellement est assuré par l'entrepôt géré de manière centrale à Wohlen.

Travail d'équipe, planification, compétence

Les travaux de montage sont effectués par nos techniciens de service, soit seuls, soit en équipe. En outre, KSU A-Technik AG propose également un service complet avec les contrats d'entretien annuels. Une planification remarquable et minutieuse est indispensable dans chaque mission, mais surtout là où il faut travailler dans des créneaux horaires bien définis, comme par exemple dans les grands garages ou les offices de la circulation routière.

Gestion de projets

KSU A-Technik AG emploie en Suisse alémanique et en Romandie, depuis plus d'une dizaine d'années, deux responsables de projets spécialisés. Ils s'occupent de la concertation et de l'optimisation des inter-

faces et évitent ainsi une double procédure ou des perturbations dans le processus. Ainsi, ils veillent à ce que des projets plus importants, comme des constructions nouvelles ou des rénovations, soient réalisés de manière parfaite et efficace. En outre, si souhaité par le maître d'ouvrage, ils prennent en charge de nombreuses tâches comme la clarification de détails techniques ou le contrôle du budget. De plus, ils peuvent coordonner les différentes phases de construction et convoquer et diriger des réunions.

En tant que techniciens de longue date, les responsables de projet connaissent la palette de produits au mieux. Ils apportent l'expérience nécessaire et peuvent garantir que les projets soient réalisés de manière très précise et axés sur la clientèle.



Vous aimeriez vous faire une idée vous-même du service après-vente ? +41 56 619 77 55



LA MEILLEURE TECHNOLOGIE POUR LES MEMBRES DU TCS RIVERA TI

AU CŒUR DE RIVERA SE TROUVE LA SUCCURSALE TESSINOISE DU TCS

avec 4 pistes d'essai fournies par la société KSU A-Technik AG. Chaque année, environ 17000 expertises et quelque 3000 contrôles techniques facultatifs de véhicules sont effectués ici. Grâce à une technologie durable et à un excellent entretien continu, une exploitation sans heurts est garantie.



Le TCS Rivera se modernise

Selon son credo que seul le meilleur est assez bon pour les membres du TCS, le centre de contrôle Rivera a investi dans le banc d'essai de puissance à rouleaux, le plus innovant du moment du point de vue technologique pour les véhicules de tourisme à traction intégrale, plus précisément dans le Maha MSR500/2.

MAHA SR500/2

Un coup d'œil sur la nouvelle installation au centre de contrôle TCS Rivera montre le véhicule contrôlé sur le banc de puissance à rouleaux. Le véhicule est ancré à l'avant et à l'arrière, ce qui permet de régler l'empattement en toute commodité, hydrauliquement, par pression sur un bouton. Sur ce banc d'essai, la garde au sol du véhicule correspond aux conditions routières normales, ce qui permet de mieux dériver l'air chaud du moteur et d'obtenir une mesure précise de la performance en état dynamique jusqu'à une vitesse de contrôle de 300 km/h.

En complément à leurs prestations de service, les collaborateurs TCS du Tessin présentent encore une singularité : il s'agit du village de vacances TCS Scruengo, qui non seulement propose des cours TCS de formation initiale et continue, mais convient aussi parfaitement pour des séminaires au cœur du magnifique paysage naturel.

1 Les experts des contrôles tessinois, sous la conduite de Roberto Morandi (directeur, deuxième depuis la gauche) sont connus pour leurs prestations de service aimables et excellentes.

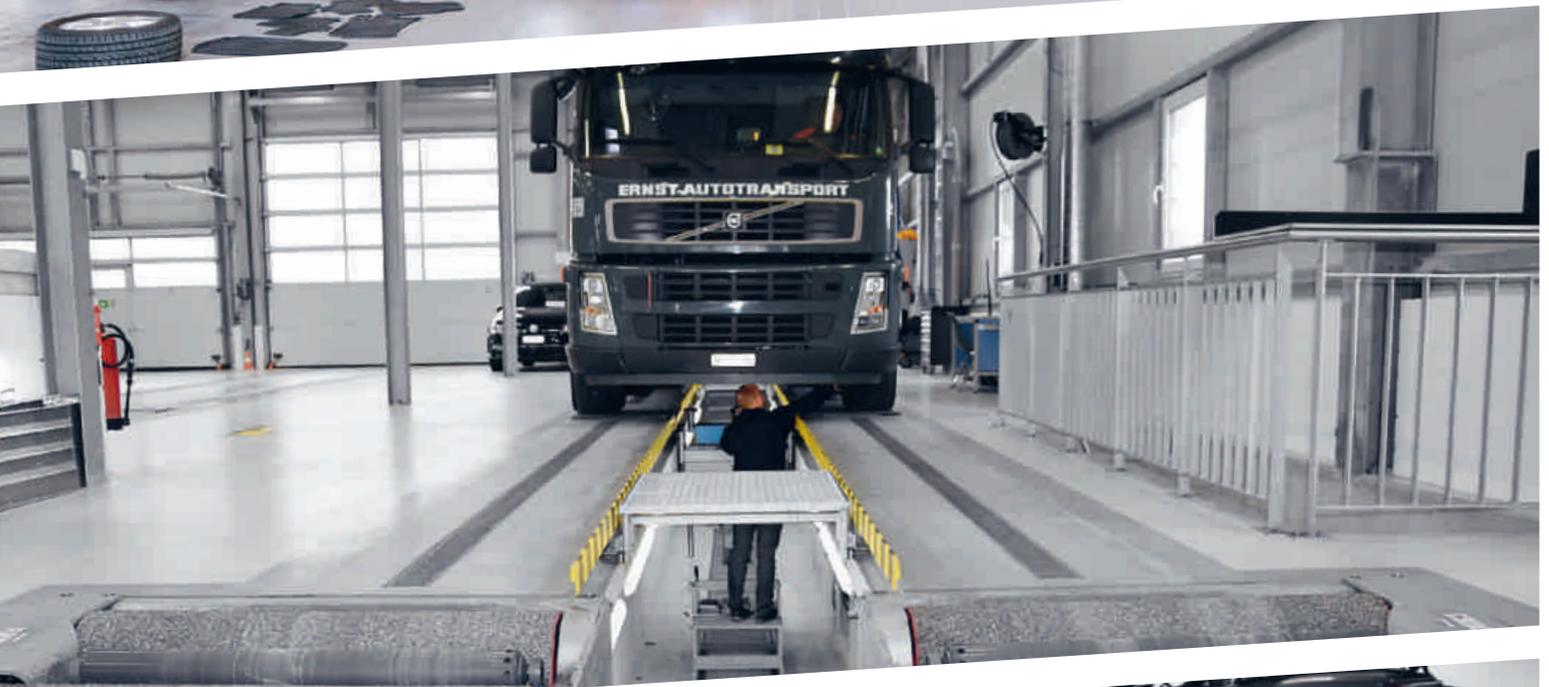
2 **Formation compétente chez Maha**
En moyenne, chaque année, quelque cent contrôles de performance sont effectués sur le banc d'essai Rivera. Pour la société KSU A-Technik AG comme pour le constructeur MAHA, l'offre d'une formation approfondie est donc très importante. Dans cet esprit, les experts du contrôle tessinois (à droite sur la photo, Daniel Eberhard, Tiziano Loreto et Damiano Esposito) ont été formés intensivement pour l'utilisation du banc d'essai de performances de point à rouleaux MAHA MSR500/2 à l'usine de fabrication à Haldenwang.

3 La halle de contrôle satisfait également aux normes les plus modernes, avec quatre pistes d'essai et la servante mobile Snap-on. Tant le TCS Rivera que la société KSU A-Technik AG représentent le professionnalisme et un excellent service après-vente.



Pour de plus amples informations sur le TCS Rivera.

PROJETS RÉALISÉS PAR KSU A-TECHNIK AG





PARTENARIAT ÉTROIT ENTRE LES OFFICES DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE ET LA SOCIÉTÉ KSU A-TECHNIK AG

L'OFFICE DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE DU CANTON DE ZURICH est réparti sur différents sites avec 400 collaborateurs.

Le siège principal de l'Office de la circulation routière à Zurich (Albisgütli) est complété par une succursale à Winterthur (Wülflingen). Par ailleurs, l'office exploite, pour la meilleure proximité possible du client, quatre autres centres de contrôle à Regensdorf, Hinwil, Bülach et Bassersdorf. L'administration du contrôle de la navigation se trouve au bord du lac de Zurich, à Oberrieden.

Contrôle des automobiles à Bassersdorf

La demande sans cesse croissante a rendu nécessaire l'ouverture du site de Bassersdorf début mars 2017. C'était une mesure bien réfléchie car, seulement une année et demie après la mise en service, le centre de contrôle était déjà surchargé.

À Bassersdorf, vingt collaborateurs sont employés sous la direction de René Indergand. Le site est, entre autre, responsable du contrôle technique des voitures de tourisme et des véhicules utilitaires. Ici, des véhicules déjà en circulation ou nouvellement immatriculés sont contrôlés ou autorisés. Par ailleurs, les examens théoriques et pratiques pour le permis de conduire sont réalisés et des autorisations sont délivrées pour les transports et véhicules exceptionnels, les courses du dimanche ou de nuit ainsi que les cartes de stationnement pour personnes à mobilité réduite. Le site est équipé de pistes d'essai KSU A-Technik AG pour VT et PL.

La qualité et la qualification sont indispensables

Grâce à une utilisation accrue de moyens électroniques, de collaborateurs qualifiés et de pistes d'essai de grande valeur, la charge de travail en augmentation depuis des années peut aujourd'hui être assurée sans avoir à renoncer à la sécurité. En

effet, dans le Canton de Zurich, plus de 970 000 véhicules routiers sont immatriculés et, en moyenne, 300 000 contrôles ont lieu chaque année. À cela s'ajoutent plus de 800 000 nouvelles autorisations par année.

Au vu de ces chiffres, une planification stricte des processus internes est d'une importance extrême. Le calendrier serré ne permet pas de pannes, ni dans l'informatique ni dans les appareils d'essai. C'est pourquoi le centre de contrôle compte sur le service technique après-vente (STAV) de KSU A-Technik AG, qui garantit, les jours ouvrables, un temps d'intervention dans les 24 heures et effectue les réparations en temps utile.

Pour René Indergand, le temps de réaction rapide ainsi que le contact direct sont extrêmement importants. À cela s'ajoute le fait que la société KSU A-Technik AG connaît parfaitement toutes les installations et tous les processus, le responsable de projet ayant été lui-même impliqué pendant la phase de construction dans le développement des adaptations individuelles dépendant du banc d'essai.

Ainsi, un circuit de contrôle a été élaboré et installé spécifiquement pour la prise en charge de transporteurs et de mobile-homes avec piste nettement plus large. Aucun détail n'a été oublié. Par exemple, l'affichage des valeurs de décélération a été transformé de manière à être bien visible et lisible même en cas d'ensoleillement direct.



LAVAGE DE VOITURES RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT !

TRANSFORMATION D'UN SIMPLE GARAGE AUTOMOBILE EN UNE STATION-SERVICE AVEC SHOP ET CENTRE DE LAVAGE.

C'est à la suite d'un appel d'offre que KSU, spécialisé dans le domaine de centre de lavage, a répondu à la demande d'une succursale LANDI du Chablais Lavaux que l'étude et la planification de la transformation d'un Garage Automobile de St-Maurice en Valais a débuté.

Le but étant de transformer un Garage Automobiles équipé d'une modeste station d'essence Agrola en une Grande Station essence avec Shop innovateur et un centre de lavage pour voiture self-service équipé de trois pistes haute-pression et un lavage automatique à brosses dans le meilleur respect de l'environnement.

Conservation d'une grande partie des éléments existants

Il fallait penser à tout. La structure du bâtiment initial a été conservée afin d'optimiser le recyclage des matériaux existants pour minimiser la production de déchets superflus. Une nouvelle structure pour les trois pistes de lavage à haute pression a dû être fabriquée sur mesure pour bien s'aligner au bâtiment existant.

Recyclage d'eau 100% biologique, respect de l'environnement

L'accent a été porté sur l'importance du recyclage de l'eau ayant pour but de réduire à un minimum la consommation d'eau potable du réseau. La technologie

employée pour le recyclage d'eau fonctionne de manière biologique, sans aucun apport de produits chimiques. Le recyclage, avec son bioréacteur est capable de réduire les hydrocarbures et résidus du shampoing qui se trouvent normalement dans les eaux usées, de manière à ce que l'eau recyclée soit cristalline et sans odeur, prête pour le prochain programme de lavage d'une voiture.

Coordination et réalisation réussies d'un projet ambitieux

Ce projet, très complexe en raison de la conservation des éléments existants comme de l'intégration de nouvelles technologies de pointe et d'un délai d'inauguration fixé, a été professionnellement planifié et orchestré par Maxime Schorderet, jeune chef de projet de la maison Tokheim à Givisiez. KSU A-Technik AG a planifié et intégré dans le plan de construction général tous les équipements du lavage comprenant les conduites d'eaux et informations de branchement pour l'approvisionnement en énergie. Pascal Zwahlen, conseiller de vente CarWash de KSU A-Technik AG pour la Suisse romande a méticuleusement suivi la réalisation sans faille du projet et a contribué significativement afin qu'un vrai bijou pour les consommateurs et les amateurs de voitures soit maintenant en service dans la région du chablais Valaisan.





UNE « RENCONTRE DE LAVAGE » LUCRATIVE À FEUSISBERG SZ

UN BÂTIMENT RESTE FIDÈLE À L'EAU Transformation d'une ancienne pépinière en un centre moderne de lavage de voitures.

Un bon emplacement est le premier pas vers la réussite

Qu'est-ce qui vient d'abord, l'idée ou l'emplacement liés ? Les deux sont probablement liés. En tout cas, l'entreprise de construction W. Nauer AG a pu acquérir en 2015, dans la zone industrielle de First à Feusisberg, un immeuble bénéficiant de conditions routières très avantageuses. Et c'est ainsi qu'a mûri l'idée d'attribuer à l'ancienne pépinière une fonction entièrement nouvelle. On allait créer un centre de lavage de voitures attractif et profitable.

Une planification approfondie est la base d'une exploitation fructueuse

Jusqu'à-là, tout allait bien. Il s'agissait à présent de s'occuper de la planification. À la demande du maître d'ouvrage, l'architecte Facchin, à Freienbach, a été impliqué et les spécialistes de KSU A-Technik AG ont entrepris d'élaborer les premiers concepts de la meilleure solution pour la réalisation du centre Carwash. En plus de l'architecte, des experts externes ont également été impliqués, notamment en ce qui concerne la station d'épuration biologique et les systèmes de caisse. C'est l'équipe de direction de projets de KSU A-Technik AG à Wohlen, qui était responsable des esquisses de toutes les conduites et des plans d'implantation des composantes techniques.

Un véritable joyau !

La réalisation se déroula comme prévu et les travaux allèrent bon train. Le résultat est remarquable. Grâce à l'aide et à la créativité de la famille Nauer, travaillant dans l'industrie du bâtiment, c'est probablement l'un des plus beaux centres de lavage de

Suisse qui a été construit. Il se caractérise par des postes de lavage clairs et spacieux, une salle technique lumineuse, une technique de lavage innovante et, enfin et surtout, un grand amour du détail. Le client est entre de bonnes mains à l'«Autowöschtreff» de Feusisberg et récupère à la sortie du lavage une voiture magnifique et éclatante. Ainsi, les exploitants peuvent déjà compter sur de nombreux habitués ravis.

Rester fidèle à l'eau et en prendre soin

L'eau est et reste un bien précieuse, raison pour laquelle une attention particulière a été portée à ce point. Avec la station d'épuration 100% biologique, les différents types d'eaux usées des quatre postes de lavage sont regroupés et préparés au moyen de processus naturels. Les trois quarts de l'eau de lavage peuvent être recyclés dans le processus de lavage, et tout cela sans odeur.

Un propriétaire satisfait et heureux

« KSU A-Technik AG ne voulait pas seulement vendre, mais nous a accompagnés en partenaire à chaque pas, avant, pendant et après la phase de construction. Même après l'ouverture du centre de lavage, les collaborateurs de KSU A-Technik AG sont toujours présents, qu'il s'agisse d'un technicien qui s'arrête brièvement en passant devant et se renseigne, ou du collaborateur du service externe. »

Citation W. Nauer AG Schindellegi en janvier 2018



KSU A-TECHNIK AG INTÈGRE LA DIVISION CAR WASH DE MOOG

LA SOCIÉTÉ KSU A-TECHNIK AG, renforce sa compétence dans le domaine des systèmes de lavage par la reprise de la division Car Wash de MOOG Cleaning Systems SA au 1^{er} mars 2019.

En tant que pionnier suisse, MOOG Cleaning Systems SA dispose de la plus grande base d'installation de stations de lavage self-service en Suisse.

La technologie MOOG, reconnue et novatrice, dans le domaine du lavage par lances, avec la marque MOOG Car Wash, est entièrement maintenue.

Outre la conscience des responsabilités et le fair-play, l'esprit d'innovation fait également partie des valeurs des deux entreprises familiales. Stefan Exner, CEO de MOOG Cleaning Systems SA confirme la fusion de la manière suivante: «Une fidélisation des clients et leur entière satisfaction nous ont toujours tenu particulièrement à cœur. Nous sommes très heureux d'avoir trouvé en KSU A-Technik AG un partenaire suisse pour les activités MOOG Car Wash. Pour nos clients, non seulement le suivi des installations existantes est assuré, mais ils profitent encore d'une offre plus vaste de produits et services de KSU A-Technik AG.»

MOOG Cleaning Systems SA se concentrera entièrement sur l'activité essentiellement internationale avec leurs systèmes de nettoyage de fûts.

Sergio Lian, responsable du département systèmes de lavage KSU A-Technik AG, salue l'extension de l'offre avec le portefeuille MOOG: «Nous voulons les meilleures solutions pour nos clients, notamment dans le domaine des stations de lavage à haute pression self-service. C'est pourquoi nous perfectionnons sans cesse notre offre : la technique, notre palette de prestations, notre service.»

D'être toujours à la pointe de la technique et même pionnier à bien des égards est un facteur non négligeable. Ainsi la barre des propres exigences de qualité est constamment élevée. Le 40^{ème} anniversaire que KSU A-Technik AG célèbre cette année le confirme.

KSU A-Technik AG se positionne sur le marché en tant que spécialiste dans son domaine avec une structure de produits ciblés et la focalisation sur le service après-vente. Après un relooking, KSU A-Technik AG se présente en 2019 dans un nouveau design.





REGA – SAUVETAGE AÉRIEN

AVEC PLUS DE 15 900 INTERVENTIONS PAR ANNÉE, la garde aérienne suisse de sauvetage Rega est une institution suisse indispensable et aide chaque jour en moyenne quelque 29 personnes en détresse.

Fondée en 1952 par Dr. méd. Rudolf Bucher, la garde aérienne de sauvetage dispose depuis d'une flotte de dix-huit hélicoptères de sauvetage et de trois jets-ambulances qui sont répartis dans tout le pays sur douze bases d'intervention. En tant que fondation d'utilité publique, la garde aérienne de sauvetage compte plus de 3,4 millions de donatrices et donateurs et emploie quelque quatre cents collaborateurs. La Rega apporte par voie aérienne une aide médicale rapide et professionnelle et assiste les gens en situation d'urgence en Suisse et à l'étranger.

Fiabilité – sécurité – qualité

Que ce soit pour la maintenance des hélicoptères Airbus ou Agusta Westland, les jets-ambulances Bombardier nouvellement acquis, mais aussi pour l'entretien du Ground Support Equipement (GSE), fiabilité, sécurité et qualité figurent toujours au premier plan chez la Rega. Tout doit interagir et fonctionner sans heurts. C'est la raison pour laquelle la Rega mise depuis plus de dix ans déjà sur la collaboration avec KSU A-Technik AG et notamment sur les outils de qualité du fabricant Snap-on pour garantir également la disponibilité continue de sa flotte.

Devenez, vous aussi, donateur de la Rega

La Rega apporte par voie aérienne une aide médicale professionnelle et assiste les gens en détresse en Suisse et à l'étranger. En tant que fondation d'utilité publique, elle est entièrement tributaire de ses donatrices et donateurs. Votre contribution est importante – faites-vous aussi partie de l'équipe Rega.



Vous trouverez de plus amples informations sous : www.rega.ch



Built To Last

Snap-on® félicite son partenaire
KSU A-Technik AG pour son
40e anniversaire!

Snap-on

NO
USA
Snap-on
A-TECHNIK



armasuisse – INVESTISSEMENT DANS LA SÉCURITÉ ET LA MOBILITÉ

armasuisse SE COMPOSE DE SEPT DOMAINES DE COMPÉTENCE

« Systèmes de conduite et d'exploration », « Systèmes terrestres », « Systèmes aéronautiques », « Achats et coopérations », « Ressources et assistance technique », « Science et technologie » ainsi que « armasuisse immobilier ».

En tant que l'une de quatre organisations d'acquisition centrales de l'administration fédérale, armasuisse s'occupe de l'armée suisse, de la Confédération et d'autres clients.

armasuisse est responsable de la participation active au processus de planification des donneurs d'ordre dans l'acquisition et le suivi en aval des solutions et produits achetés. armasuisse est également chargée de la vente et de la liquidation de systèmes et de matériels de l'armée.

Dans cette position, armasuisse est en contact avec un grand nombre d'entreprises et de fournisseurs en Suisse et à l'étranger. Avec son rapport annuel, le renouvellement technique à moyen et long terme de l'armée est garanti.

Chacun de ses projets est soumis à des normes, classifications et exigences strictes. C'est sur la base de celles-ci que sont sélectionnés les partenaires et fournisseurs correspondants avec lesquels armasuisse collabore.

Outils Snap-on en utilisation

En 2015, la société KSU A-Technik AG a reçu l'adjudication pour la livraison d'outils manuels pour

l'entretien de « systèmes aéronautiques » des forces aériennes suisses. Cet appel d'offres portait sur une adjudication de l'OMC sur ordre de la Confédération.

Le but de cette acquisition était la modernisation de l'équipement en outils des forces aériennes. L'entretien des systèmes d'avions et d'hélicoptères introduits par les Forces aériennes suisses et soumis à des directives de sécurité strictes est également réalisé avec ces outils.

Cela a démarré officiellement à la mi-juin 2015. Des prototypes servants mobiles ainsi que des sacs à outils transportables ont été développés par KSU A-Technik AG, conformément aux prescriptions d'armasuisse et confectionnés au siège de l'entreprise à Wohlen. Par ailleurs, chaque outil, du tournevis jusqu'aux outils spéciaux, en passant par les cliquets, est documenté et gravé au laser.

Le travail d'équipe entre armasuisse et la société KSU A-Technik AG a parfaitement fonctionné. Les exigences sévères des Forces aériennes suisses ont été remplies et le calendrier fixé a pu être respecté. La fiabilité et la qualité de la collaboration ont été déterminantes pour arriver au résultat.



DEVENIR MAÎTRE AVEC PASSION ET TALENT

**L'ESSENCE COULE DANS SES VEINES
ET LA PASSION EST DANS SON CŒUR –**

portrait de Flavio Helfenstein



Fils de garagiste (représentation spécialisée Toyota), sa passion pour la mécanique et les voitures lui a été pour ainsi dire insufflée dans le biberon. Il a donc vite choisi sa profession idéale – mécanicien auto ! Avec beaucoup d'intérêt et de talent, Flavio s'est transformé en spécialiste dès l'apprentissage. Son travail était marqué par son intérêt pour la technique et le désir d'innovation. Il était animé par l'envie de développement, mais aussi de contribution à la course en Suisse.

Du spécialiste au maître

Il était évident pour Flavio Helfenstein que le travail qualitatif exigeait également des outils de grande valeur. Équipé en conséquence, il a participé aux championnats, soutenu et sponsorisé par une servante mobile Snap-on de la société KSU A-Technik AG. Flavio Helfenstein a remporté en 2010 la première place aux SwissSkills dans le groupe professionnel des mécaniciens auto. Puis il est passé aux Championnats d'Europe où il a également gagné la médaille d'or. Il ne lui manquait plus que la WorldSkills Competition 2011 à Londres, épreuve qu'il a également terminée à la première place. L'un des principaux sponsors de la WorldSkills Competition 2011 était Snap-on.

Qu'est-ce que la qualité ?

Une caractéristique importante de la qualité pour Flavio Helfenstein est lorsque le fabricant tout comme l'importateur donne une garantie à vie sur ces produits. Cette approche crée la confiance. Mais cette confiance s'intensifie encore lorsque le service et la prestation autour du produit complètent l'offre. La collaboration avec la société

KSU A-Technik AG a été transmise de père en fils. Outre la confiance, cette relation d'affaires est empreinte de continuité, obligeance et fiabilité. Ce sont ces facteurs que l'actuel directeur de Helftec Engineering apprécie, de même que le conseil franc et direct à la clientèle par Thomas Sidler, conseiller de vente outillage, ainsi que le bus de démonstration KSU A-Technik AG. Celui-ci offre l'occasion idéale de voir les outils activement et de les toucher.

Produits Snap-on – une obligation

Flavio Helfenstein est persuadé que les produits Snap-on doivent faire partie des outils obligatoires non seulement dans la course automobile, mais aussi dans l'exploitation quotidienne de l'atelier. Aujourd'hui encore, il utilise sa première servante et il en a acquis deux autres pour son équipe. Snap-on définit et remplit l'exigence de qualité qu'il a envers lui-même et ses fournisseurs. Cette marque d'outillage offre une longue durée de vie, une fonctionnalité parfaite et a une finition de haute qualité,

Réussite également dans la course automobile

Flavio Helfenstein a réalisé son rêve de jeunesse et contribue aujourd'hui activement à marquer la course automobile suisse. Il se focalise sur le développement technique et l'innovation, ce qu'il a déjà pu réaliser avec des clients de renom. Avec ses clients, il reste sur la voie du succès et se réjouit de chaque place sur le podium. La recette du succès de Flavio Helfenstein : les connaissances techniques et la qualité !

HUNTER

Engineering Company



**EQUIPEMENT D'ATELIER**

equipment@ksu.ch
Tel. +41 56 619 77 00
Fax +41 56 619 77 88

**SERVICE APRÈS-VENTE
EQUIPEMENT D'ATELIER**

service.equip@ksu.ch
Tel. +41 56 619 77 55
Fax +41 56 619 77 66

STATION LAVAGE

wash@ksu.ch
Tel. +41 56 619 77 99
Fax +41 56 619 77 88

**SERVICE APRÈS-VENTE
STATION LAVAGE**

service.wash@ksu.ch
Tel. +41 56 619 77 60
Fax +41 56 619 77 66

OUTILLAGE

tools@ksu.ch
Tel. +41 56 619 77 22
Fax +41 56 619 77 33

KSU A-TECHNIK AG
Lägernstrasse 11
CH-5610 Wohlen AG



HUNTER
Engineering Company

Snap-on

ISTOBAL

MOOG
CAR WASH by KSU

Nederman

GEDORE
WERKZEUGE FÜR'S LEBEN

formerly **KLANN**



PERFORMTEC

FUCHS
HYDRAULIK

Truck & Bus Lifts

SPIN

MOTORSCAN

OMA



ph-cleantec
mit Sicherheit saubere Ergebnisse

mad.

COMPAC

JEA
ITALIAN WORKSHOP



KEEN SPACE
DYWANIZING WORKSHOP



Le magazine de KSU A-Technik AG
Édition février 2019

Langues allemand et français (tirage en 9000 exemplaires) Contenu KSU A-Technik AG
Conception et réalisation BURKI SCHERER AG Impression KROMER AG